

**PERSONALE NAVIGANTE – Navi minori fino a 500 t.s.l.**

**CONTRATTO COLLETTIVO NAZIONALE DI LAVORO**

**Per il personale navigante sulle navi minori fino a 500 t.s.l. e per i naviganti imbarcati su navi veloci del trasporto passeggeri in acque marittime, lagunari, lacuali e fluviali che effettuano servizio giornaliero senza aver alcuna struttura per il pernottamento a bordo**

**1° gennaio 2021**

(Decorrenza: 1° gennaio 2021 - Scadenza: 31 dicembre 2022)

**Parti stipulanti**

Associazione Italiana Armatori Trasporto Passeggeri (A.I.A.T.P.)

E

C.I.S.A.L. (Confederazione Italiana Sindacati Autonomi Lavoratori)

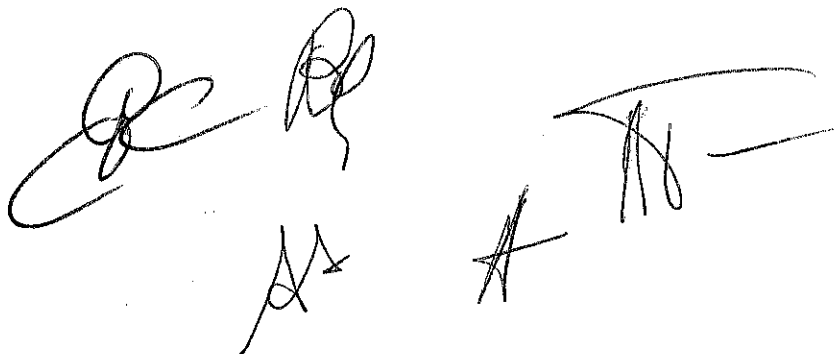
E

FEDERMAR (Federazione marittimi C.I.S.A.L.)

**SOMMARIO**

**Articoli costituenti AREA CONTRATTUALE MARE**

1. *Campo di applicazione*
2. *Assunzione*
3. *Periodo di prova*
4. *Tabella minima di sicurezza*
5. *Orario di lavoro*
6. *Orario di riposo*
7. *Inizio del servizio a bordo*
8. *Minimi contrattuali*
9. *Straordinario*
10. *Sosta Inoperosa*
11. *Computo riposi compensativi e ferie*
12. *13^ e 14^ mensilità*
13. *Trattamento delle giornate del sabato in servizio*
14. *Scatti di anzianità / navigazione*
15. *Indennità di navigazione*
16. *Valore convenzionale della Panatica*
17. *Giorni festivi*
18. *Trattamento festività*
19. *Trattamento delle festività nazionali: 25 aprile, 1° maggio e 2 giugno e altre festività normalmente infrasettimanali cadenti di domenica*
20. *Ferie - Congedo matrimoniale*
21. *Assegni familiari*
22. *Divise equipaggio*
23. *Indennità perdita corredo*
24. *Rapporti gerarchici e disciplinari*
25. *Condotta del personale*
26. *Infrazioni disciplinari e sanzioni*



27. *Controversie sindacali*
28. *Risoluzione del contratto di arruolamento*
29. *Risoluzione di diritto, qualunque sia il tipo di contratto di arruolamento*
30. *Trattamento di fine rapporto*
31. *Decorrenza e durata*
32. *Resta fermo l'eventuale migliore trattamento in atto*
33. *Indennità di trasferta*
34. *Ente bilaterale*
35. *Quota di servizio*
36. *Contrattazione aziendale o Il livello*

Allegato 1) Modello di contratto di imbarco

Allegato 2) Assicurazione malattie

Allegato 3) Assicurazione infortuni

Allegato 4) diritti sindacali

#### **Articoli costituenti PARTE SPECIALE I – SEZIONE MINICROCIERE IN ACQUE INTERNE**

1. *Minimi contrattuali*
2. *Orario di lavoro notturno*

#### **Firmatari**

*Salvatore Gambardella* Presidente dell'Associazione Italiana Armatori Trasporto Passeggeri – AIATP

*Gerardo Cavaliere* Segretario dell'Associazione Italiana Armatori Trasporto Passeggeri – AIATP

*Alessandro Pico* Segretario Confederale Nazionale C.I.S.A.L. (Confederazione Italiana Sindacati Autonomi Lavoratori)

*Brancaccio Giovanni* Segretario Nazionale Federmar (Federazione Marittimi) C.I.S.A.L.

*Dottoressa Anna Arenella* Consulente del Lavoro dell'Associazione Italiana Armatori Trasporto Passeggeri – AIATP

### **CONTRATTO COLLETTIVO NAZIONALE DI LAVORO PER IL SETTORE PRIVATO DELL'INDUSTRIA ARMATORIALE**

Il giorno 18 dicembre 2020, presso l'ufficio della Dottoressa Anna Arenella sito in Napoli alla Via Guglielmo Melisurgo n.15, Consulente del Lavoro della AIATP, si sono incontrate la AIATP, rappresentata dal Presidente Nazionale Salvatore Gambardella, con la partecipazione di una rappresentanza delle aziende associate la FEDERMAR (C.I.S.A.L.), rappresentata dal Segretario Nazionale signor Giovanni Brancaccio e la C.I.S.A.L., rappresentata dal Segretario Confederale Nazionale Comandante signor Alessandro Pico, per la realizzazione del Contratto Collettivo Nazionale di Lavoro per il personale navigante sulle navi minori fino a 500 t.s.l. e per i naviganti imbarcati su navi veloci del trasporto passeggeri in acque marittime, lagunari, lacuali e fluviali.

In armonia con le intese interconfederali in materia, i contraenti hanno realizzato il nuovo contratto collettivo nazionale con decorrenza 1° gennaio 2021 e scadenza 31 dicembre 2022.

Detto contratto si intenderà tacitamente prorogato di anno in anno qualora non venga disdettato da una delle parti almeno sei mesi prima della scadenza. In ogni caso esso resterà in vigore fino a quando non sarà sostituito da contratto successivo dello stesso livello.

Premesso che:



- È necessario pervenire a un'efficace razionalizzazione della Contrattazione Collettiva Nazionale del settore dell'industria armatoriale, funzionale allo sviluppo delle relazioni sindacali e all'evoluzione del contesto normativo;
- A tale fine i c.c.n.l. presenti nel settore dell'industria armatoriale verranno accorpati in un unico documento secondo le modalità di cui appresso, nel rispetto dell'autonomia della contrattazione collettiva per ciascuna categoria e ferma restando la titolarità, in capo alle organizzazioni sindacali e datoriali che contrattano e stipulano le singole Sezioni, dei diritti, dei doveri, dei poteri e delle facoltà ai suddetti c.c.n.l. connessi e/o da essi derivanti;

Le parti convengono quanto segue:

- 1) Le premesse costituiscono parte integrante del presente accordo.
- 2) Le parti convengono espressamente di realizzare il contratto collettivo nazionale di lavoro unico per il personale navigante dei settori marittimo, lagunare, lacuale e fluviale.

#### Art. 1

*(Campo di applicazione)*

Il presente contratto si applica al personale navigante del settore marittimo, lagunare, lacuale e fluviale sulle navi fino a 500 t.s.l. e delle navi veloci, che effettuano servizio di trasporto passeggeri in servizio giornaliero senza aver alcuna struttura per il pernottamento a bordo del personale imbarcato.

#### Art. 2

*(Assunzione)*

1. Il personale il cui rapporto di lavoro è regolato dal presente contratto si intende normalmente assunto a tempo indeterminato salvo diversa indicazione nel contratto d' imbarco (Allegato 1).
2. Il personale può essere trasferito su qualunque nave sociale appartenente al medesimo armatore, anche se adibita a diverso itinerario, senza che ciò comporti modifiche alla retribuzione o alle condizioni contrattuali, fermo restando quanto previsto dall'art. 15 (Indennità di navigazione) del presente accordo.

#### Art. 3

*(Periodo di prova)*

1. All'atto dell'assunzione il personale dovrà effettuare un periodo di prova di 45 giorni sia per gli Ufficiali che per i Sottufficiali e comuni.
2. Durante il periodo di prova ambo le parti hanno il diritto alla rescissione del rapporto di lavoro, con diritto alla indennità contrattuale escluso il preavviso, maturato per il servizio prestato.

#### Art. 4

*(Tabella minima di sicurezza)*

Tenuto conto del tipo di utilizzazione della nave il numero minimo dei componenti dell'equipaggio è stabilito dall'autorità marittima in base alle norme del C.d.N. e relativo regolamento.

#### Art. 5

*(Orario di lavoro)*

L'orario normale di lavoro è stabilito in 8 (otto) ore giornaliere. Per particolari esigenze di servizio l'orario normale di lavoro può essere compreso nell'arco orario tra le 06:00 e le 20:00 con diritto di usufruire di

un'ora per la consumazione dei pasti. A seconda delle esigenze aziendali con diversa impostazione orario fino alle 24:00.

**Art. 6**  
*(Orario di riposo)*

1. L'orario di riposo non deve essere inferiore alle 10 (dieci) ore nel periodo delle 24 (ventiquattro) ore e di 77 (settantasette) ore nel periodo di 7 (sette) giorni.
2. Le suddette 10 ore di riposo possono essere ripartite in non più di due periodi distinti, uno dei quali dovrà essere almeno della durata di sei ore consecutive e l'intervallo tra periodi consecutivi di riposo non dovrà superare le 14 ore, salvo deroghe all'orario di lavoro, come previsto dalle norme vigenti.
3. Il Comandante della nave ha il diritto di esigere dai lavoratori marittimi l'effettuazione delle ore di lavoro necessarie a garantire la sicurezza della nave, delle persone a bordo o del carico, oppure per portare soccorso ad altre navi o persone in pericolo in mare. In tali occasioni il Comandante può sospendere gli orari normali di lavoro o di riposo ed esigere che un lavoratore marittimo effettui delle ore di lavoro ritenute necessarie. Una volta raggiunta una situazione di normalità, il Comandante si assicurerà che il lavoratore marittimo, possa beneficiare di un adeguato periodo di riposo.

**Art. 7**  
*(Inizio del servizio a bordo)*

1. Il personale sarà tenuto a trovarsi sull'unità navale a bordo della quale deve prestare servizio nel giorno ed ora che gli saranno indicati dall'armatore o dal Comandante o da altro rappresentante dell'armatore.
2. In difetto di tale indicazione dovrà comunque trovarsi a bordo almeno mezz'ora prima dell'ora stabilita per la partenza.

**Art. 8**  
*(Minimi Contrattuali)*

1. I minimi contrattuali mensili spettanti ai naviganti a seconda del grado e delle qualifiche risultanti dal ruolo dell'equipaggio sono di seguito indicati.
2. La paga giornaliera è ragguagliata ad un trentesimo del minimo contrattuale.
3. Il nuovo minimo contrattuale assorbe sia l'ex contingenza che l'E.d.r.
4. Il divisore orario è 184.

**Minimo contrattuale naviglio**

Grado	Dal 01/2021
Comandante – Direttore di Macchina	1.702,00 €
1° Ufficiale	1.497,00 €
Sottufficiale	1.394,00 €
Marinaio - Comune	1.243,00 €
Giovanotto di macchina	1.086,00 €
Mozzo	1.049,00 €

**Minimo contrattuale navi veloci**

Grado	Dal 01/2021
Comandante	2.626,00 €
Direttore di Macchina	2.472,00 €
1° Ufficiale	1.812,00 €
Sottufficiale	1.561,00 €
Marinaio	1.385,00 €
Comune	1.385,00 €

Giovanotto	1.257,00 €
Mozzo	1.185,00 €

Nota a verbale:

In presenza di navi con caratteristiche diverse da quelle di cui alla premessa, ossia con personale imbarcato avente vincolo di pernottamento a bordo, si applicherà la tabella retributiva di seguito indicata:

**Minimo contrattuale naviglio con vincolo di pernottamento a bordo da 151 t.s.l. a 500 t.s.l.**

Grado	Dal 01/2021
Comandante – Direttore di Macchina	2.160,00 €
1° Ufficiale	1.848,00 €
Sottufficiale	1.472,00 €
Marinaio - Comune	1.194,00 €
Giovanotto di macchina	1.134,00 €
Mozzo	1.042,00 €

Art. 9

*(Straordinario)*

1. Le ore di straordinario vengono retribuite in parte come sosta inoperosa (art.10), in parte con indennità di navigazione (art.15), e parte inserito nella Banca ore e recuperate nei periodi autunnali e/o invernali liquidate come premio di risultato assoggettato ad aliquota IRPEF ridotta al 10%.
2. I compensi orari per lavoro straordinario sono determinati dividendo il minimo contrattuale per 184, più una maggiorazione del 25% se la prestazione straordinaria si svolge in orario diurno e una maggiorazione del 30% se la prestazione straordinaria si svolge in orario festivo, notturno e notturno festivo;

Art. 10

*(Sosta inoperosa)*

E' da considerarsi sosta inoperosa il periodo della sosta in rada o in porto in attesa della ripresa di servizio. In questo periodo il personale non è impegnato in attività lavorative a bordo.

Art. 11

*(Computo riposi compensativi e ferie)*

Il computo dell'indennità sostitutiva dei riposi compensativi e delle ferie sarà calcolato in ragione di 1/26 dei seguenti elementi:

- Minimo contrattuale;
- Rateo 13<sup>a</sup> e 14<sup>a</sup>;
- Valore della panatica, come stabilito dell'art. 16;
- Scatti di anzianità.

Art. 12

*(13<sup>a</sup> e 14<sup>a</sup> mensilità)*

1. Nel mese di dicembre e nel mese di luglio sarà corrisposta ai dipendenti che abbiano compiuto un anno di imbarco o frazione di esso, in ragione dei tanti dodicesimi quanti sono i mesi d' imbarco compiuto, per frazione di mese superiore o inferiore a 15 giorni, la tredicesima mensilità e la quattordicesima mensilità dei seguenti elementi:

- Minimo contrattuale
- Valore della panatica, come stabilito dell'art. 16;
- Scatti di anzianità.

2. Nel caso di cessazione del rapporto di lavoro, in occasione della liquidazione delle altre competenze, saranno corrisposte anche le quote parti della tredicesima e della quattordicesima.

3. E' facoltà dell'armatore la liquidazione della indennità di 13<sup>a</sup> e 14<sup>a</sup> attraverso l'erogazione di ratei mensili pari ad 1/12 delle indennità.

#### Art. 13

*(Trattamento delle giornate del sabato in servizio)*

E' data facoltà all'armatore di suddividere l'orario settimanale su 6 giorni, considerando quindi il sabato quale giorno di lavoro ordinario. Ove mai l'orario fosse distribuito su 5 giorni lavorativi sarà riconosciuto al dipendente, quale riposo compensativo, calcolato sulla base di 1/26 del minimo contrattuale più rateo di tredicesima, quattordicesima, scatti di anzianità e panatica convenzionale.

#### Art. 14

*(Scatti di anzianità/navigazione)*

A decorrere dalla data di imbarco e successivamente, al dipendente, che abbia effettuato gli ultimi due anni di navigazione sempre con la stessa azienda, spetterà uno scatto di anzianità/navigazione del 5 per cento del minimo contrattuale. Dopo il primo biennio di navigazione, maturando ulteriori analoghi requisiti, verranno corrisposti altri quattro scatti biennali d'importo pari al 2 per cento del minimo contrattuale per il naviglio e del 3 per cento delle navi veloci.

Si precisa che gli scatti maturati e maturandi vengono calcolati sempre sulla base della vecchia istruzione e non sull'entrata in vigore di detto contratto.

#### Naviglio

Grado	1° scatto (ex 5%)	Scatti successivi (ex 2%)
Comandante - Direttore di Macchina	€ 85,00	€ 51,00
Ufficiale	€ 75,00	€ 45,00
Sottufficiale	€ 70,00	€ 42,00
Marinaio	€ 62,50	€ 37,50
Comune	€ 62,50	€ 37,50
Giovanotto	€ 55,00	€ 33,00
Mozzo	€ 52,00	€ 31,20

#### Navi veloci

	1° scatto (ex 5%)	Scatti successivi (ex 3%)
Comandante / Direttore di Macchina	€ 126,40	€ 75,84
1° Ufficiale	€ 87,10	€ 52,26
Sottufficiale	€ 75,00	€ 45,00
Marinaio	€ 66,45	€ 39,87
Comune	€ 66,45	€ 39,87
Giovanotto	€ 60,30	€ 36,18
Mozzo	€ 56,80	€ 34,08

Art. 15  
(Indennità di navigazione)

Allo scopo specifico ed esclusivo di tenere conto dell'impegno richiesto dalle esigenze della navigazione marittima, fluviale, lagunare, nonché del vincolo di permanenza a bordo della nave e del relativo disagio, avendo inserito la sosta inoperosa quale compensazione dello straordinario viene riconosciuto l'intero orario di permanenza per il computo della relativa indennità giornaliera:

**Naviglio:**

Comandante – Direttore di Macchina	5,00 €
Ufficiale	3,50 €
Sottufficiale	2,50 €
Marinaio	2,00 €
Comune	2,00 €
Giovanotto	1,50 €
Mozzo	1,00 €

**Navi veloci:**

1. Tale indennità, è fissata nelle seguenti misure per ciascuna ora ordinaria di presenza a bordo:

- Comandante e Direttore di Macchina: € 1,26;
- 1° Ufficiale: € 0,31;
- Sottufficiale: € 0,19;
- Marinaio: € 0,19;
- Comune: € 0,18;
- Giovanotto: € 0,11;
- Mozzo: € 0,10.

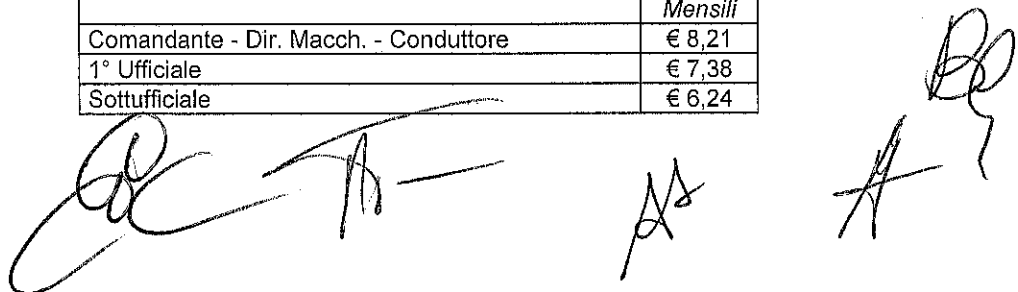
2. Nelle aziende in cui i turni di lavoro siano organizzati in modo tale da aversi un numero di giorni di riposo pari a quelli di presenza a bordo la quota oraria di indennità navigazione sarà la seguente:

- Comandante e Direttore di Macchina: € 1,59;
- 1° Ufficiale: € 0,39;
- Sottufficiale: € 0,24;
- Marinaio: € 0,23;
- Comune: € 0,23;
- Giovanotto: € 0,15;
- Mozzo: € 0,13.

Art. 16  
(Valore convenzionale della Panatica)

1. In tutti i casi in cui occorra computare la panatica quale coefficiente della retribuzione o considerarla come coefficiente di calcolo per la liquidazione di indennità (ad esempio: indennità sostitutiva del preavviso, indennità di risoluzione del rapporto di lavoro, indennità sostitutiva delle ferie o dei riposi compensativi, indennità giornaliera in caso di malattia od infortunio, gratifica natalizia, gratifica pasquale, ecc.) il valore da attribuire alla panatica è determinato nelle seguenti misure mensili:

	Mensili
Comandante - Dir. Macch. - Conduttore	€ 8,21
1° Ufficiale	€ 7,38
Sottufficiale	€ 6,24



Comune	€ 5,25
Giovanotto	€ 3,94
Mozzo	€ 3,44

2. A ciascun membro dell'equipaggio sarà corrisposto un ticket elettronico pari ad € 8,00 per ciascun giorno di presenza a bordo, nel caso di superamento delle undici ore e mezzo di presenza a bordo sarà corrisposto un secondo ticket elettronico.

Art. 17  
(Giorni festivi)

1. Sono considerati giorni festivi:

- a) tutte le domeniche;
- b) le festività nazionali: 25 aprile, 1° maggio e 2 giugno;
- c) le seguenti ulteriori festività:
  - Capodanno (1° gennaio);
  - Epifania;
  - Lunedì di Pasqua;
  - Assunzione (15 agosto);
  - Ognissanti (1° novembre);
  - Immacolata Concezione (8 dicembre);
  - Natale (25 dicembre);
  - S. Stefano (26 dicembre)

2. Sono considerati semi festività la Vigilia di Pasqua e la Vigilia di Natale.

Art. 18  
(Trattamento festività)

1. Ai dipendenti saranno riconosciuti tanti giorni di riposo compensativo quanti saranno i giorni di domenica ed i giorni di festività infrasettimanali (comprese le festività nazionali) trascorsi in servizio.

2. Nel caso in cui durante la navigazione, per esigenze di servizio non sia stato possibile fare usufruire i riposi compensativi, sarà corrisposta un'indennità sostitutiva commisurata ad 1/26 dei seguenti istituti:

- Minimo contrattuale;
- Valore convenzionale della panatica di cui art. 16;
- Scatti di anzianità;
- Rateo tredicesima e quattordicesima.

Art. 19  
(Trattamento delle festività nazionali: 25 aprile, 1° maggio e 2 giugno e altre festività normalmente infrasettimanali cadenti di domenica)

1. Qualora una delle festività nazionali cada in giorno di domenica verranno riconosciute al marittimo una giornata di riposo compensativo e un importo pari ad un ventiseiesimo (1/26) della retribuzione mensile (paga, indennità di contingenza, scatti di anzianità).

2. Qualora una delle festività normalmente infrasettimanali cada in giorno di domenica verranno riconosciute al marittimo: il compenso lavoro straordinario festivo per le ore eccedenti l'orario normale, una giornata di riposo compensativo, un importo pari ad 1/26 della retribuzione mensile (paga, indennità di contingenza, scatti di anzianità).



Art. 20  
(Ferie - Congedo matrimoniale)

*Ferie*

1. A tutti i componenti dell'equipaggio è riconosciuto un periodo feriale di 34 giorni per ogni anno di servizio o pro-rata, da fruire in giorni di calendario con esclusione delle domeniche e delle altre festività comprese nel periodo feriale stesso.
2. Qualora l'armatore per ragioni di servizio non potesse concedere tutto o in parte le ferie annuali di cui sopra, corrisponderà al dipendente per ogni giornata 1/26 della paga conglobata, indennità di contingenza, panatica giornaliera, scatti di anzianità e rateo tredicesima e quattordicesima

*Congedo matrimoniale*

1. Ai Comandanti, ai Direttori di Macchina ed agli Ufficiali che contraggono matrimonio sarà concesso dall'azienda un congedo straordinario retribuito nella misura di giorni 15 (quindici);
2. Ai Sottufficiali, i Comuni ed il restante equipaggio che contraggono matrimonio sarà concesso dall'azienda un congedo straordinario retribuito nella misura di giorni 8 (otto).

Art. 21  
(Assegni familiari)

Gli assegni familiari sono corrisposti ai dipendenti nella misura e con le modalità stabilite dalle apposite disposizioni di Legge.

Art. 22  
(Divise Equipaggio)

Se prescritte dall'armatore, l'equipaggio è tenuto ad indossare la divisa mantenendola in buone condizioni. Le divise agli Ufficiali, ai Sottufficiali e ai comuni saranno fornite dall'armatore nel limite minimo di due divise all'anno.

Art. 23  
(Indennità perdita corredo)

1. In caso di perdita di tutti gli effetti personali, o per la maggior parte di essi, il personale ha diritto all'indennizzo da parte dell'armatore, del danno subito entro i limiti massimi seguenti:

- Comandante – D.M.: € 380,00;
- Ufficiali: € 280,00;
- Restante equipaggio: € 130,00.

2. Per le perdite parziali gli importi sopra indicati saranno proporzionalmente ridotti.

Art. 24  
(Rapporti gerarchici e disciplinari)

Durante l'imbarco, i rapporti gerarchici e disciplinari sono regolati dalle Leggi e regolamenti della Marina mercantile e dal presente contratto collettivo nazionale di lavoro.



Art. 25  
(Condotta del personale)

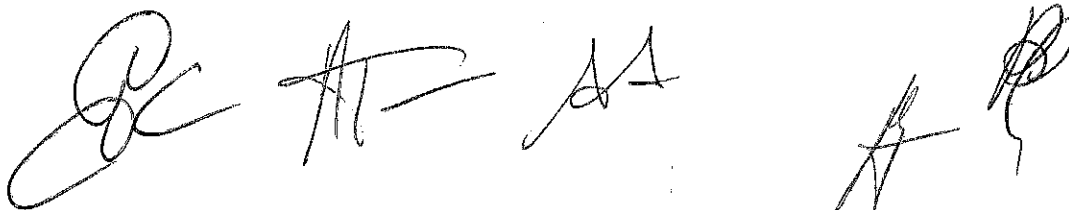
1. Il personale ha il dovere di mantenere condotta disciplinata, di uniformarsi alle prescrizioni delle Autorità Nazionali di seguire ogni legittimo ordine del Comandante e di ogni altro superiore per ciò che concerne il servizio e la sicurezza della nave, delle persone imbarcate, del carico e delle provviste.
  2. I rapporti tra i componenti dell'equipaggio devono essere improntati a spirito di collaborazione e di comprensione.
  3. Nessuna persona dell'equipaggio potrà assentarsi da bordo senza il consenso del Comandante o di chi lo rappresenta.
  4. Tutto il personale ha il dovere di esercitare la più attenta sorveglianza affinché non si verifichino casi di contrabbando, sottrazioni di merci, vendite abusive a bordo, imbarco o favoreggiamento di persone o cose sprovviste di regolare biglietto. Il Comandante disporrà affinché siano effettuate prima della partenza e durante il viaggio visite in ogni parte della nave per assicurarsi della osservanza di quanto precede.
- L'armatore ha il diritto di risolvere il contratto senza indennità di sorta e di essere risarcito di tutti i danni che gli derivassero in conseguenza di trasgressioni a disposizioni di Leggi nei confronti dei componenti l'equipaggio che risultassero responsabili sia della trasgressione sia della mancata vigilanza.

Art. 26  
(Infrazioni disciplinari e sanzioni)

1. Le eventuali infrazioni del personale ai propri doveri di servizio saranno punite in relazione alla loro gravità ed in base alle disposizioni di Legge vigenti.
2. Le punizioni inflitte dal Comandante dovranno essere annotate sul giornale di bordo e gli interessati avranno facoltà di reclamare all'armatore oltre che all'autorità competente.
3. Le eventuali infrazioni del marittimo ai propri doveri di servizio saranno contestate all'interessato prima di adottare un provvedimento disciplinare. Le infrazioni più gravi, che possono comportare un provvedimento che non sia il rimprovero, verranno contestate per iscritto.
4. Il navigante ha facoltà di presentare le proprie deduzioni direttamente o tramite l'Organizzazione sindacale cui aderisce; queste verranno presentate:
  - al comando della nave entro 3 giorni dalla contestazione se la contestazione delle infrazioni è avvenuta a bordo;
  - alla società entro 15 giorni dalla data di ricevimento della contestazione, se questa è avvenuta direttamente da parte della società.Il provvedimento disciplinare sarà notificato per iscritto all'interessato.

Art. 27  
(Controversie sindacali)

1. Le eventuali divergenze sulla interpretazione della presente Sezione saranno esaminate dalle Organizzazioni stipulanti in sede provinciale, mediante apposita Commissione paritetica che esaminerà le questioni alla stessa sottoposte, redigendo apposito verbale.
2. In caso di mancato accordo a seguito dell'esame di cui sopra, le parti si riterranno libere di procedere secondo le consuete forme sindacali secondo il giusto combinato degli art. 410 e 411 del codice di procedura civile.



1. Il contratto di arruolamento può essere risolto:

- a) per volontà del navigante;
- b) per volontà del datore di lavoro per giusta causa o giustificato motivo;
- c) per forza maggiore o giusta causa;
- d) per colpa del navigante.

A) Risoluzione per volontà del navigante

- Nel caso di risoluzione del rapporto di lavoro per volontà del navigante prima del compimento del periodo contrattuale d' imbarco, il navigante stesso dovrà dare almeno dodici giorni di preavviso e sostenere le spese di viaggio.
- I termini di preavviso possono essere derogati nei casi di morte del padre, madre, coniuge e figli, da documentare entro 10 giorni dall'avvenuto decesso e per fatto grave da documentare e sottoporre tempestivamente alla Società, l'armatore corrisponderà al navigante le competenze maturate ed il trattamento di fine rapporto proporzionale alla durata del servizio prestato. Il navigante non potrà, peraltro, sbarcare senza l'autorizzazione dell'autorità ove non sia possibile sostituirlo.

B) Risoluzione per volontà del datore di lavoro per giusta causa o giustificato motivo

- Per giusta causa il contratto di arruolamento può essere risolto dal datore di lavoro in qualunque tempo e luogo, salvo l'obbligo del rimpatrio.
- Per giustificato motivo il contratto di arruolamento può essere risolto dal datore di lavoro in qualunque tempo e luogo, nel rispetto dei termini del preavviso ferme restando le disposizioni relative al rimpatrio e le norme sulle infrazioni disciplinari:

Preavviso

- Per il Comandante – Direttore di Macchina: 25 giorni;
- Per gli Ufficiali: 18 giorni;
- Per i Sottufficiali e Comuni: 12 giorni.

E' facoltà dell'armatore sostituire al preavviso un'indennità pari a tante giornate di minimo contrattuale, panatica e ratei di tredicesima e quattordicesima mensilità, quanti sono i giorni di preavviso non osservati.

C) Risoluzione per forza maggiore o giusta causa

- Quando la risoluzione del contratto di arruolamento avvenga in conseguenza di uno dei casi sottoelencati, il navigante, di qualunque grado, o i suoi aventi causa avranno diritto alle competenze maturate ed al trattamento di fine rapporto, oltre che alla metà del preavviso con un minimo di 15 giorni complessivi di indennità:

- forza maggiore, caso fortuito;
- morte del navigante;
- interdizione del commercio.

- Quando la risoluzione del contratto di arruolamento avvenga in conseguenza di uno degli altri casi sottoelencati, il navigante o i suoi aventi causa avranno diritto al trattamento di fine rapporto con un minimo garantito di nove giorni:

- infortunio o malattia del navigante;
- disarmo per qualsiasi causa;
- naufragio o altri sinistri navigante;
- alienazione del mezzo navale.

- Il contratto di imbarco a tempo indeterminato è risolto per forza maggiore nei casi indicati all'art. 26.

#### D) Risoluzione per colpa del navigante

- Se la risoluzione del contratto di arruolamento è dovuta a colpa del navigante, l'armatore è tenuto a corrispondere il solo trattamento di fine rapporto proporzionale alla durata del servizio prestato e ove ne ricorrano gli estremi di diritto, il navigante è tenuto al risarcimento dei danni cagionati all'armatore.

Sono considerate colpe gravi, fra l'altro, l'insubordinazione, la frequente ubriachezza a bordo e la recidiva disobbedienza.

Il navigante ha facoltà di contestare la legittimità del provvedimento presso l'autorità marittima e, qualora il suo reclamo sia riconosciuto fondato ha diritto all'indennità sostitutiva del preavviso ed al trattamento di fine rapporto nelle misure stabilite dal presente articolo, con il minimo garantito di 30 giorni di indennità fra indennità sostitutiva del preavviso e trattamento di fine rapporto.

#### Art. 29

*(Risoluzione di diritto, qualunque sia il tipo di contratto di arruolamento)*

1. Qualunque sia il tipo di contratto di arruolamento, il rapporto di lavoro si risolve di diritto (art. 343 del codice della navigazione):
  - a) in casi di perdita totale, ovvero di innavigabilità assoluta della nave ovvero di innavigabilità per un periodo di tempo superiore ai sessanta giorni, determinata da naufragio o da altro sinistro della navigazione, nonché in caso di preda;
  - b) in caso di perdita di nazionalità della nave;
  - c) in caso di vendita giudiziale della nave;
  - d) in caso di morte del navigante;
  - e) quando il navigante, per malattia o per lesioni, deve essere sbarcato e non può riassumere il suo posto a bordo, alla partenza della nave da un porto di approdo;
  - f) quando il navigante è fatto prigioniero a bordo o mentre partecipa ad una spedizione in mare o in terra per il servizio della nave;
  - g) in caso di cancellazione delle matricole, di sospensione o interdizione dai titoli professionali o dalla professione marittima del marittimo;
  - h) in caso di revoca da parte dell'esercente la patria potestà o la tutela del consenso all'iscrizione nelle matricole del minore di anni 18;
  - i) quando il navigante deve essere sbarcato per ordine dell'autorità;
  - l) quando il navigante, fuori dei casi previsti dalle lettere precedenti, non assume il proprio posto a bordo, nel termine stabilito, prima della partenza della nave dal porto di imbarco o da un porto di approdo, salvo quanto previsto all'art. 5.

The image shows several handwritten signatures and initials in black ink, located at the bottom of the page. There are approximately six distinct marks, including a large signature on the left and several smaller initials or signatures to the right.

Art. 30  
*(Trattamento di fine rapporto)*

1. All'atto della cessazione del rapporto di lavoro l'armatore corrisponderà al marittimo il trattamento di fine rapporto in base alle norme della legge 29 maggio 1982, n. 297 ed in particolare ai sensi del 2° comma dell'art. 4, costituita esclusivamente dai seguenti elementi:

- a) Minimo contrattuale;
- b) Valore convenzionale della panatica;
- c) Rateo della tredicesima;
- d) Rateo della quattordicesima;
- e) Scatti di anzianità/navigazione.

Art. 31  
*(Decorrenza e durata)*

Il presente contratto decorre dal mese di gennaio 2021 ed avrà valore fino al 31 dicembre 2022.

Art. 32  
*(Resta fermo l'eventuale migliore trattamento in atto)*

Erogazione una tantum

Con la firma del presente verbale di accordo per il rinnovo dei Contratti Collettivi Nazionali di Lavoro, per il personale navigante, le parti hanno convenuto di riconoscere, con le competenze del mese di Gennaio 2021, al personale marittimo italiano/comunitario, in servizio alla data dell'entrata in vigore del presente contratto, un importo una tantum di Euro 300,00 per i Comandanti, Direttori di Macchina ed Ufficiali, Euro 200,00 per i Sottoufficiali, i Comuni ed il restante equipaggio.

Tali somme non saranno utili ai fini dell'accantonamento del t.f.r. in quanto già calcolato e comprendendo esse i riflessi di tale istituto.

Art. 33  
*(Indennità di Trasferta)*

E' data facoltà all'Armatore di corrispondere un'indennità di trasferta ai naviganti che provengano da sedi diverse da quelle d'imbarco.

Art.34  
*(Ente bilaterale)*

Sarà istituito un Ente Bilaterale al fine di assicurare ai lavoratori:

- Prestazioni integrative;
- Assegni straordinari per il sostegno al reddito;
- Finanziamenti di programmi formativi dell'Unione Europea;
- L'aggiornamento professionale per lavoratori;
- Lo sviluppo di azioni inerenti la salute e la sicurezza sul lavoro.

Nota a verbale: per la costituzione dell'Ente Bilaterale i rappresentanti sindacali e firmatari della presente Sezione di aggiornano alla data del 30/06/2021.

Art.35  
(Quota di servizio)

Ai lavoratori imbarcati o da imbarcare, salvo loro contrario avviso, da notificarsi entro 5 giorni al Comando di bordo a mezzo raccomandata con ricevuta di ritorno, sarà effettuata, sulla prima retribuzione utile, una trattenuta una tantum pari ad 1/30 (un/trentesimo) della paga base e della contingenza a favore delle Organizzazioni sindacali dei lavoratori stipulanti e firmatarie la presente Sezione.

Art.36  
(Contrattazione aziendale o di II livello)

1. La contrattazione aziendale o di secondo livello, che ha durata biennale, non potrà modificare quanto stabilito dal presente c.c.n.l., salvo nei casi espressamente demandati.

Conseguentemente le parti stipulanti il presente c.c.n.l., con riguardo alla contrattazione aziendale o di secondo livello, prevedono che le materie ad essa delegate sono quelle indicate nell'elencazione in lettere di cui ai successivi punti:

a) erogazioni retributive correlate a programmi concordati tra le parti, aventi come obiettivo incrementi di produttività, di qualità, di efficienza, di efficacia ed altri elementi rilevanti ai fini del miglioramento della competitività, nonché risultati legati all'andamento economico delle imprese, compresi i margini di produttività eccedente rispetto a quella eventualmente già utilizzata per riconoscere gli aumenti retributivi a livello di c.c.n.l.; tali importi di norma variabili e non predeterminabili non saranno utili ai fini del ricalcolo di alcun istituto legale e contrattuale, ivi compreso il trattamento di fine rapporto;

b) tutela della salute dei lavoratori marittimi e attività di formazione e prevenzione in materia di ambiente e sicurezza sui luoghi di lavoro.

2. Le piattaforme rivendicative aziendali devono essere presentate almeno tre mesi prima della scadenza del contratto collettivo aziendale o di secondo livello, e per tale periodo, così come per il mese successivo alla scadenza del contratto stesso, le parti si asterranno da azioni dirette o unilaterali. L'azienda darà riscontro entro 20 giorni dal ricevimento della piattaforma rivendicativa.

3. Fermo restando che l'organizzazione del lavoro a bordo è di pertinenza del datore di lavoro e pertanto esclusa dalle materie oggetto di contrattazione aziendale o di secondo livello, i riflessi della stessa sulle condizioni di lavoro saranno argomento di contrattazione aziendale o di secondo livello, ove non già definiti dal presente c.c.n.l.

4. Sulla base di accordi aziendali o territoriali, al fine di gestire gravi situazioni di crisi economiche, con l'obiettivo di salvaguardare l'occupazione, si possono determinare intese per individuare strumenti modificativi delle regolamentazioni disciplinate dal presente c.c.n.l. sulle prestazioni lavorative, sugli orari di lavoro e sull'organizzazione del lavoro, aventi caratteristiche di temporaneità e di sperimentazione.

5. Le aziende nelle quali non viene avviato un confronto per la contrattazione di secondo livello saranno tenute ad erogare, ai marittimi imbarcati, a titolo perequativo, un elemento "retributivo di garanzia" lordo mensile "pro-capite" non utilizzabile ai fini del calcolo degli istituti differiti né dello straordinario, pari al 2% del minimo contrattuale. Tale importo sarà assorbito nel caso di stipula di accordo aziendale o di secondo livello.

7. Fatto salvo quanto previsto ai precedenti punti, durante il periodo di validità della presente Sezione non dovranno essere posti a carico delle aziende oneri aggiuntivi.

(Allegato 1)

Modello di contratto di imbarco

**CAPITANERIA DI PORTO**  
**Harbour Office – Port of ....**

N. \_\_\_\_\_ Reg. Conv.

N. \_\_\_\_\_ Rep. Atti

**MODELLO DI CONVENZIONE DI ARRUOLAMENTO/ FORM of CONVENTION OF RECRUITMENT**

Per marittimi Italiani/Comunitari/Extra-Comunitari su navi di bandiera Italiana/For Italian/EU/Extra seafarers on board of vessels flying Italian flag

L'anno/The year \_\_\_\_\_ il giorno/the day \_\_\_\_\_ del mese di/of the month of \_\_\_\_\_ innanzi a Noi/before us \_\_\_\_\_ Ufficiale di Porto, delegato dal Sig./Harbour Officer, appointed by Mr. \_\_\_\_\_ Comandante di Porto a ricevere le convenzioni di arruolamento/Harbour Master to receive conventions of recruitment, si è presentato il Sig./It appeared Mr \_\_\_\_\_ Rappresentante Legale della ..... Armatrice della Motonave da Trasporto passeggeri denominata/ Legal Representative server Company \_\_\_\_\_ C.F./P.Iva \_\_\_\_\_ armatrice of the vessel named " \_\_\_\_\_ " di tonnellate/of tons \_\_\_\_\_ iscritta al n°/enlisted at n° \_\_\_\_\_ delle matricole del Registro Navi Minori e Galleggianti (ART. 172 cod. navigazione) di/of the National Registry of CAPITANERIA DI PORTO \_\_\_\_\_

e il Sig. \_\_\_\_\_ and Mr. Name and Surname

Data e luogo di nascita/Date and place of born \_\_\_\_\_ C.F. \_\_\_\_\_

Matricola Compartimento/Number and District \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

Nazionalità/Nationality \_\_\_\_\_

Grado a Bordo/Rank on Board \_\_\_\_\_.

Domicilio: \_\_\_\_\_.

- se minorenne munito di regolare consenso - il quale, dovendo far parte dell' equipaggio della sopraddetta nave ed eventualmente su altre navi della stessa società ex art. 327 del Codice della Navigazione, dichiara di imbarcare ai patti e condizioni stabiliti dal CCNL per navi fino a \_\_\_\_\_ Tsl ed accordi integrativi aziendali in vigore e dalla presente Convenzione di arruolamento./to holding the underage the regular consent- who -, having to be crew members on the said vessel and, possibly, on other vessels of the same company pursuant to article 327 of Navigation Code, acknowledge to recruit at the terms and conditions stated by CBA and company's agreement in force and by this Convention of Recruitment.

La Legge regolatrice della presente convenzione è la legge/The present convention of recruitment is regulated by the Law \_\_\_\_\_;

La presente convenzione è stipulata a/The present convention is agreed at:

Tempo indeterminato con minimo monetario garantito più premio di produzione con decorrenza /Indefinite Period with minimum guarantee ed cash prize of more production starting from 19/02/2018;

(con preavviso di \_\_\_\_\_ gg. in caso di recesso/with no. \_\_\_\_\_ days of required notice period)

Tempo determinato con decorrenza dal/Definite Period starting from \_\_\_\_\_ al/to \_\_\_\_\_ data di scadenza/expiry date \_\_\_\_\_

Viaggio da/Voyage from \_\_\_\_\_ a/to \_\_\_\_\_ con scadenza dopo \_\_\_\_\_ ore dall'arrivo/expiring \_\_\_\_\_ hours after the arrival

L'imbarco verrà effettuato a/The embarkation shall take place at \_\_\_\_\_

Salario minimo/ seafarer's wages \_\_\_\_\_ ferie annuali retribuite/paid annual leave \_\_\_\_\_

Le prestazioni in materia di tutela della salute e della sicurezza sociale sono assicurate mediante/health and social security benefits are provided by INPS/INAIL

Il diritto al rimpatrio è garantito da/seafarers entitlement to repatriation is provided by \_\_\_\_\_

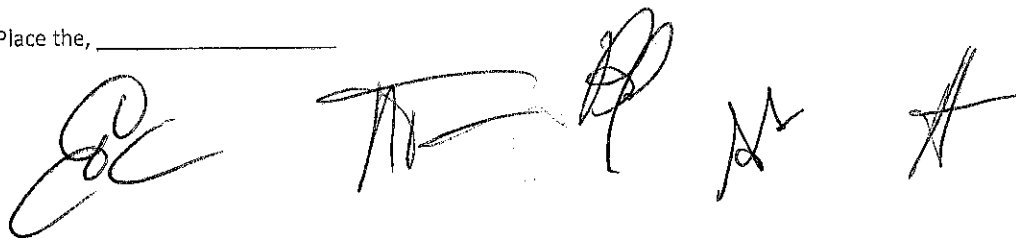
In caso di cambiamento dell'armatore della nave, come disciplinato dall'art. 347 del cod. di nav., il nuovo armatore succede al precedente in tutti i diritti ed obblighi derivanti dai contratti di arruolamento dei componenti dell'equipaggio, ma questi possono chiedere la risoluzione del contratto all'arrivo della nave in un porto nazionale.

Data lettura delle norme dei rispettivi contratti che, ad ogni fine ed effetto si intendono come testualmente riprodotte nella presente convenzione, e data altresì lettura di quest'ultima, le parti l'hanno pienamente confermata, sottoscrivendo con Noi presenti all'atto./Having read the rules of the respective contracts which to any extent are literally referred to in the present convention and having also read this convention, the parties have fully confirmed it by undersigning it together with us.

Le parti hanno dichiarato a Noi Ufficiale di Porto, delegato dal Sig. Comandante del Porto, di rinunziare, concordemente ed esplicitamente, alla presenza di testimoni per la stipula della presente convenzione di arruolamento./The parties declared to us, Harbour Officer appointed by the Harbour

Master, not to avail of the assistance of witnesses for the signature of this convention of recruitment

\_\_\_\_\_ Il/Place the, \_\_\_\_\_



(Allegato 2)  
Assicurazioni malattie

Oltre alle assicurazioni obbligatorie per Legge saranno sottoscritte assicurazioni facoltative.  
In attesa della costituzione del fondo bilaterale, restano in vigore le attuali condizioni assicurative di miglior favore presso le singole identità.

(Allegato 3)  
Assicurazioni infortuni

Oltre all'assicurazione obbligatoria per legge saranno sottoscritte assicurazioni facoltative.  
In attesa della costituzione del fondo bilaterale, restano in vigore le attuali condizioni assicurative di miglior favore presso le singole identità.

(Allegato 4)  
Diritti sindacali

Con riferimento alla Legge 20 maggio 1970, n. 300 "Statuto dei lavoratori" si applicano i dovuti diritti del lavoratore alla giusta rappresentazione sindacale.

**PARTE SPECIALE I**

**Per il personale navigante sulle navi minori fino a 500 t.s.l. che svolgono attività di minicrociera settimanale in acque interne con pernottamento e ristorazione a bordo.**

Le parti firmatarie intendono perseguire condizioni di competitività in modo da consentire il rafforzamento del sistema produttivo, dell'innovazione e dell'occupazione, l'emersione del lavoro nero e il miglioramento della sicurezza nei luoghi di lavoro e, per quanto compatibile, nel livello delle retribuzioni reali dei lavoratori.

Fondamentale al riguardo è l'implementazione di un contratto che possa dare particolare rilevanza a tutto il settore della navigazione, fermo restando le regole dei c.c.n.l. già in vigore.

Premessa

L'Amministrazione delle acque interne è retta dal Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti e fa capo alla Direzione Generale della Motorizzazione Civile e dei Trasporti.

L'iscrizione delle navi e dei galleggianti addetti alla navigazione interna, i registri, sono tenuti dagli Ispettori di porto e dagli altri uffici indicati da Leggi e regolamenti.

La navigazione nelle acque interne si svolge con le medesime modalità previste per le acque marittime, ma la regolamentazione varia a seconda delle zone geografiche e può essere conosciuta rivolgendosi alle Autorità locali (Provincia, Comune, Ispettorato di Porto e altre autorità).

Art.1

*(Minimi Contrattuali)*

1. I minimi contrattuali mensili spettanti ai naviganti in acque interne imbarcato su navi che svolgono attività di mini crociera a seconda del grado e delle qualifiche risultanti dal ruolo dell'equipaggio sono di seguito indicati.
2. La paga giornaliera è raggugliata ad un ventiseiesimo del minimo contrattuale.



Grado	Dal
Capitano Autorizzato / Capotimoniere autorizzato / Pilota Motorista	1.700,00 €
Motorista di motonavi autorizzato	1.700,00 €
Marinaio Pilota / Marinaio motorista	1.250,00 €
Allievo marinaio	1.040,00 €

Art.2

(Orario di lavoro notturno)

Relativamente al lavoro che si svolgerà dalle ore 22:00 alle ore 05:00 si applicheranno le seguenti maggiorazioni:

- per turni di lavoro in ore notturne di giorno feriale: maggiorazione del 20% della paga conglobata;
- per turno di lavoro in ore notturne di giorno festivo: maggiorazione del 40% della paga conglobata.

Per tutto quanto non esplicitamente espresso nella *Parte Speciale* si fa riferimento agli articoli riportati nella Sezione principale.

Nota a verbale: la riserva verrà sciolta a cinque (5) giorni dalla presentazione del contratto ai dipendenti.

*I CONTENUTI NORMATIVI ED ECONOMICI DELLA PRESENTE CONTRATTAZIONE SONO VALIDI ESCLUSIVAMENTE PRESSO LE AZIENDE ASSOCIATE ALLA A.I.A.T.P. (ASSOCIAZIONE ITALIANA ARMATORI TRASPORTO PASSEGGERI).*

*Giuseppe Cappelletti*

*Luigi Gubellini*

*Alfredo...*

*Dea...*

PAGHE naviglio con vincolo di pernottamento a bordo da 151 t.s.l. a 500 t.s.l.

QUALIFICA	COMANDANTE	D.MACCHINE	1 UFFICIALE	NOSTROMO	MARINAIO	GIOV.TTO DI 2°	MOZZO
PAGA CONGLOBATA	2.160,00	2.160,00	1.848,00	1.472,00	1.194,00	1.134,00	1.042,00
SCATTI							
INDENNITA' PANATICA	8,21	8,21	7,38	6,24	5,25	3,94	3,44
COMPENSATIVI	95,44	95,44	81,67	65,07	52,79	50,09	46,02
RATEO FERIE	270,09	270,09	231,12	184,14	149,39	141,75	130,23
RATEO 13.MA RATEO 14.MA	180,68	180,68	154,62	123,19	99,94	94,83	87,12
T.F.R.	187,38	187,38	160,34	127,75	103,64	98,34	90,35
STRAORDINARIO	14,67	14,67	12,55	10,00	8,11	7,70	7,08
INDENNITA' NAVIGAZIONE	5,00	5,00	3,50	2,50	2,00	1,50	1,00
	0,00	0,00					
	0,00	0,00					
totali	2.921,47	2.921,47	2.499,18	1.990,89	1.615,11	1.532,15	1.407,23
UNA TANTUM 01/2021	300,00	300,00	300,00	200,00	200,00	200,00	200,00

Handwritten signatures and initials are present at the top of the page, including a large signature on the left, a signature in the center, a signature on the right, and a signature on the far right.

PAGHE naviglio con vincolo di pernottamento a bordo da 151 t.s.l. a 500 t.s.l. 1 SCATTO

QUALIFICA	COMANDANTE	D.MACCHINE	1 UFFICIALE	NOSTROMO	MARINAIO	GIOV.TTO DI 2°	MOZZO
PAGA CONGLOBATA	2.160,00	2.160,00	1.848,00	1.472,00	1.194,00	1.134,00	1.042,00
SCATTI	85,00	85,00	75,00	70,00	62,50	55,00	52,00
INDENNITA' PANATICA	8,21	8,21	7,38	6,24	5,25	3,94	3,44
COMPENSATIVI	98,74	98,74	84,59	67,79	55,22	52,23	48,04
RATEO FERIE	279,45	279,45	239,38	191,85	156,27	147,80	135,95
RATEO 13.MA RATEO 14.MA	187,77	187,77	160,87	129,02	105,15	99,41	91,45
T.F.R.	194,72	194,72	166,82	133,80	109,04	103,09	94,84
STRAORDINARIO	14,67	14,67	12,55	10,00	8,11	7,70	7,08
INDENNITA' NAVIGAZIONE	5,00	5,00	3,50	2,50	2,00	1,50	1,00
	0,00	0,00					
	0,00	0,00					

PAGHE naviglio con vincolo di pernottamento a bordo da 151 t.s.l. a 500 t.s.l. 2 SCATTO							
QUALIFICA	COMANDANTE	D.MACCHINE	1 UFFICIALE	NOSTROMO	MARINAIO	GIOV.TTO DI 2°	MOZZO
PAGA CONGLOBATA	2.160,00	2.160,00	1.848,00	1.472,00	1.194,00	1.134,00	1.042,00
SCATTI	136,00	136,00	120,00	112,00	100,00	88,00	83,20
INDENNITA' PANATICA	8,21	8,21	7,38	6,24	5,25	3,94	3,44
COMPENSATIVI	100,73	100,73	86,34	69,42	56,68	53,51	49,25
RATEO FERIE	285,06	285,06	244,33	196,47	160,39	151,44	139,39
RATEO 13:MA RATEO 14:MA	192,02	192,02	164,62	132,52	108,27	102,16	94,05
T.F.R.	199,13	199,13	170,71	137,43	112,28	105,95	97,54
STRAORDINARIO	14,67	14,67	12,55	10,00	8,11	7,70	7,08
INDENNITA' NAVIGAZIONE	5,00	5,00	3,50	2,50	2,00	1,50	1,00
	0,00	0,00					
	0,00	0,00					

PAGHE naviglio con vincolo di pernottamento a bordo da 151 t.s.l. a 500 t.s.l. 3 SCATTO

QUALIFICA	COMANDANTE	D.MACCHINE	1 UFFICIALE	NOSTROMO	MARINAIO	GIOV.TTO DI 2°	MOZZO
PAGA CONGLOBATA	2.160,00	2.160,00	1.848,00	1.472,00	1.194,00	1.134,00	1.042,00
SCATTI	187,00	187,00	165,00	154,00	137,50	121,00	114,40
INDENNITA' PANATICA	8,21	8,21	7,38	6,24	5,25	3,94	3,44
COMPENSATIVI	102,71	102,71	88,09	71,06	58,13	54,79	50,47
RATEO FERIE	290,67	290,67	249,28	201,09	164,52	155,07	142,82
RATEO 13.MA RATEO 14.MA	196,27	196,27	168,37	136,02	111,40	104,91	96,65
T.F.R.	203,54	203,54	174,60	141,06	115,52	108,80	100,23
STRAORDINARIO	14,67	14,67	12,55	10,00	8,11	7,70	7,08
INDENNITA' NAVIGAZIONE	5,00	5,00	3,50	2,50	2,00	1,50	1,00
	0,00	0,00					
	0,00	0,00					

Handwritten signatures and initials are present at the top of the page, including a large signature on the left, a circular stamp or signature in the center, and several other initials on the right.

PAGHE naviglio con vincolo di pernottamento a bordo da 151 t.s.l. a 500 t.s.l. 4 SCATTO

QUALIFICA	COMANDANTE	D.MACCHINE	1 UFFICIALE	NOSTROMO	MARINAIO	GIOV.TTO DI 2°	MOZZO
PAGA CONGLOBATA	2.160,00	2.160,00	1.848,00	1.472,00	1.194,00	1.134,00	1.042,00
SCATTI	238,00	238,00	210,00	196,00	175,00	154,00	145,60
INDENNITA' PANATICA	8,21	8,21	7,38	6,24	5,25	3,94	3,44
COMPENSATIVI	104,69	104,69	89,84	72,69	59,59	56,08	51,68
RATEO FERIE	296,28	296,28	254,23	205,71	168,65	158,70	146,25
RATEO 13.MA RATEO 14.MA	200,52	200,52	172,12	139,52	114,52	107,66	99,25
T.F.R.	207,94	207,94	178,49	144,69	118,76	111,65	102,93
STRAORDINARIO	14,67	14,67	12,55	10,00	8,11	7,70	7,08
INDENNITA' NAVIGAZIONE	5,00	5,00	3,50	2,50	2,00	1,50	1,00
	0,00	0,00					
	0,00	0,00					

Handwritten signatures and initials are present at the top of the page, including a large signature on the left, a circular stamp or signature in the center, and initials on the right.

PAGHE naviglio con vincolo di pernottamento a bordo da 151 t.s.l. a 500 t.s.l. 5 SCATTO

QUALIFICA	COMANDANTE	D.MACCHINE	1 UFFICIALE	NOSTROMO	MARINAIO	GIOVOTTO DI 2°	MOZZO
PAGA CONGLOBATA	2.160,00	2.160,00	1.848,00	1.472,00	1.194,00	1.134,00	1.042,00
SCATTI	289,00	289,00	255,00	238,00	212,50	187,00	176,80
INDENNITA' PANATICA	8,21	8,21	7,38	6,24	5,25	3,94	3,44
COMPENSATIVI	106,68	106,68	91,59	74,32	61,05	57,36	52,89
RATEO FERIE	301,90	301,90	259,19	210,34	172,78	162,33	149,69
RATEO 13.MA RATEO 14.MA	204,77	204,77	175,87	143,02	117,65	110,41	101,85
T.F.R.	212,35	212,35	182,38	148,32	122,00	114,50	105,63
STRAORDINARIO	14,67	14,67	12,55	10,00	8,11	7,70	7,08
INDENNITA' NAVIGAZIONE	5,00	5,00	3,50	2,50	2,00	1,50	1,00
	0,00	0,00					
	0,00	0,00					

PAGHE NAVI FINO A 500 TSL DAL 01/01/2021

QUALIFICA	COMANDANTE	D.MACCHINE	1 UFFICIALE	NOSTROMO	MARINAIO	GIOV.TTO DI 2°	MOZZO
PAGA CONGLOBATA	1.702,00	1.702,00	1.497,00	1.394,00	1.243,00	1.086,00	1.049,00
SCATTI							
INDENNITA' PANATICA	8,21	8,21	7,38	6,24	5,25	3,94	3,44
COMPENSATIVI	75,28	75,28	66,22	61,63	54,94	47,98	46,33
RATEO FERIE	213,04	213,04	187,40	174,43	155,49	135,77	131,10
RATEO 13.MA 14.MA	142,52	142,52	125,37	116,69	104,02	90,83	87,70
T.F.R.	147,80	147,80	130,01	121,01	107,87	94,19	90,95
STRAORDINARIO	11,56	11,56	10,17	9,47	8,44	7,38	7,13
INDENNITA' NAVIGAZIONE	5,00	5,00	3,50	2,50	2,00	1,50	1,00
RAPPRESENTANZA	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
totali	2.305,40	2.305,40	2.027,04	1.885,97	1.681,03	1.467,59	1.416,65
UNA TANTUM A 01/2021	300,00	300,00	300,00	200,00	200,00	200,00	200,00



**PAGHE NAVI FINO A 500 TSL 1 SCATTO**

QUALIFICA	COMANDANTE	D.MACCHINE	1 UFFICIALE	NOSTROMI	MARINAIO	GIOVOTTO DI 2°	MOZZO
PAGA CONGLOBATA	1.702,00	1.702,00	1.497,00	1.394,00	1.243,00	1.086,00	1.049,00
SCATTI	85,00	85,00	75,00	70,00	62,50	55,00	52,00
INDENNITA' PANATICA	8,21	8,21	7,38	6,24	5,25	3,94	3,44
COMPENSATIVI	78,58	78,58	69,14	64,36	57,37	50,11	48,35
RATEO FERIE	222,39	222,39	195,65	182,13	162,37	141,83	136,82
RATEO 13.MA 14.MA	149,60	149,60	131,62	122,52	109,23	95,41	92,04
T.F.R.	155,14	155,14	136,49	127,06	113,27	98,95	95,45
STRACORDINARIO	11,56	11,56	10,17	9,47	8,44	7,38	7,13
INDENNITA' NAVIGAZIONE	5,00	5,00	3,50	2,50	2,00	1,50	1,00

PAGHE NAVI FINO A 500 TSL 2 SCATTI

QUALIFICA	COMANDANTE	D.MACCHINE	1 UFFICIALE	NOSTROMO	MARINAIO	GIOV.TTO DI 2°	MOZZO
PAGA CONGLOBATA	1.702,00	1.702,00	1.497,00	1.394,00	1.243,00	1.086,00	1.049,00
SCATTI	136,00	136,00	120,00	112,00	100,00	88,00	83,20
INDENNITA' PANATICA	8,21	8,21	7,38	6,24	5,25	3,94	3,44
COMPENSATIVI	80,57	80,57	70,89	65,99	58,83	51,40	49,56
RATEO FERIE	228,01	228,01	200,60	186,75	166,50	145,46	140,26
RATEO 13.MA 14.MA	153,85	153,85	135,37	126,02	112,35	98,16	94,64
T.F.R.	159,55	159,55	140,38	130,69	116,52	101,80	98,14
STRAORDINARIO	11,56	11,56	10,17	9,47	8,44	7,38	7,13
INDENNITA' NAVIGAZIONE	5,00	5,00	3,50	2,50	2,00	1,50	1,00

**PAGHE NAVI FINO A 500 TSL 3 SCATTI**

QUALIFICA	COMANDANTE	D.MACCHINE	1 UFFICIALE	NOSTROMO	MARINAIO	GIOV.TTO DI 2°	MOZZO
PAGA CONGLOBATA	1.702,00	1.702,00	1.497,00	1.394,00	1.243,00	1.086,00	1.049,00
SCATTI	187,00	187,00	165,00	154,00	137,50	121,00	114,40
INDENNITA' PANATICA	8,21	8,21	7,38	6,24	5,25	3,94	3,44
COMPENSATIVI	82,55	82,55	72,64	67,62	60,29	52,68	50,77
RATEO FERIE	233,62	233,62	205,56	191,37	170,63	149,09	143,69
RATEO 13.MA RATEO 14.MA	158,10	158,10	139,12	129,52	115,48	100,91	97,24
T.F.R.	163,96	163,92	144,27	134,32	119,76	104,65	100,84
STRAORDINARIO	11,56	11,56	10,17	9,47	8,44	7,38	7,13
INDENNITA' NAVIGAZIONE	5,00	5,00	3,50	2,50	2,00	1,50	1,00

**PAGHE NAVI FINO A 500 TSL 4 SCATTI**

QUALIFICA	COMANDANTE	D.MACCHINE	1 UFFICIALE	NOSTROMO	MARINAIO	BIOV.TTO	DI 2	MOZZO
PAGA CONGLOBATA	1.702,00	1.702,00	1.497,00	1.394,00	1.243,00	1.086,00		1.049,00
SCATTI	238,00	238,00	210,00	196,00	175,00	154,00		145,60
INDENNITA' PANATICA	8,21	8,21	7,38	6,24	5,25	3,94		3,44
COMPENSATIVI	84,53	84,53	74,39	69,26	61,75	53,96		51,99
RATEO FERIE	239,23	239,23	210,51	196,00	174,75	152,72		147,12
RATEO 13.MA 14.MA	162,35	162,35	142,87	133,02	118,60	103,66		99,84
T.F.R.	168,36	168,36	148,16	137,95	123,00	107,50		103,53
STRAORDINARIO	11,56	11,56	10,17	9,47	8,44	7,38		7,13
INDENNITA' NAVIGAZIONE	5,00	5,00	3,50	2,50	2,00	1,50		1,00
	0,00	0,00						
	0,00	0,00						

**PAGHE NAVI FINO A 500 5 SCATTI**

QUALIFICA	COMANDANTE	D.MACCHINE	1 UFFICIALE	NOSTROMO	MARINAIO	GIOV.TTO DI 2°	MOZZO
PAGA CONGLOBATA	1.702,00	1.702,00	1.497,00	1.394,00	1.243,00	1.086,00	1.049,00
SCATTI	289,00	289,00	255,00	238,00	212,50	187,00	176,80
INDENNITA' PANATICA	8,21	8,21	7,38	6,24	5,25	3,94	3,44
COMPENSATIVI	86,52	86,52	76,14	70,89	63,21	55,25	53,20
RATEO FERIE	244,84	244,84	215,55	200,83	179,20	156,82	151,08
RATEO 13.MA 14.MA	166,60	166,60	146,62	136,52	121,73	106,41	102,44
T.F.R.	172,77	172,77	152,05	141,58	126,24	110,35	106,23
STRAORDINARIO	11,56	11,56	10,17	9,47	8,44	7,38	7,13
INDENNITA' NAVIGAZIONE	5,00	5,00	3,50	2,50	2,00	1,50	1,00
	0,00	0,00					
	0,00	0,00					

PAGHE NAVI VELOCI

QUALIFICA	COMANDANTE	D.MACCHINE	UFFICIALE 1°	NOSTROMO	MARINAIO	GIOV.TTO DI 2°	MOZZO
PAGA CONGLOBATA	2.626,00	2.472,00	1.812,00	1.561,00	1.385,00	1.257,00	1.185,00
SCATTI							
INDENNITA' PANATICA	8,21	8,21	7,38	6,24	5,25	3,94	3,44
COMPENSATIVI	115,95	109,17	80,08	68,99	61,19	55,50	52,31
RATEO FERIE	328,14	308,96	226,64	195,23	173,18	157,07	148,04
RATEO 13.MA 14.MA	219,52	206,68	151,62	130,60	115,85	105,08	99,04
T.F.R.	227,65	214,34	157,23	135,44	120,15	108,97	102,70
STRAORDINARIO	17,84	16,79	12,31	10,60	9,41	8,54	8,05
INDENNITA' NAVIGAZIONE	1,26	1,26	0,31	0,19	0,19	0,11	0,10
RAPPRESENTANZA	0,00	0,00					
INT.QUOTA IND. NAV.	0,00	0,00					
STRA.FORFETTIZZ.							
totali	3.544,56	3.337,41	2.447,57	2.108,29	1.870,22	1.696,21	1.598,69
UNA TANTUM 01/2021	300,00	300,00	300,00	200,00	200,00	200,00	200,00

PAGHE NAVI VELOCI 1 SCATTO

QUALIFICA	COMANDANTE	D.MACCHINE	UFFICIALE	NOSTROMO	MARINAIO	GIOV.TTO DI 2°	MOZZO
PAGA CONGLOBATA	2.626,00	2.472,00	1.812,00	1.561,00	1.385,00	1.257,00	1.185,00
SCATTI	126,40	126,40	87,10	75,00	66,45	60,30	56,80
INDENNITA' PANATICA	8,21	8,21	7,38	6,24	5,25	3,94	3,44
COMPENSATIVI	120,87	114,09	83,47	71,90	63,78	57,85	54,52
RATEO FERIE	342,05	322,87	236,22	203,48	180,49	163,71	154,29
RATEO 13.MA RATEO 14.MA	230,05	217,22	158,87	136,85	121,39	110,10	103,77
T.F.R.	238,57	225,26	164,76	141,92	125,89	114,18	107,61
STRAORDINARIO	17,84	16,79	12,31	10,60	9,41	8,54	8,05
INDENNITA' NAVIGAZIONE	1,26	1,26	0,31	0,19	0,19	0,11	0,10
RAPPRESENTANZA	0,00	0,00					
INT.QUOTA IND. NAV.	0,00	0,00					
STRA.FORFETTIZZ.							

PAGHE NAVI VELOCI 2 SCATTI

QUALIFICA	COMANDANTE	D.MACCHINE	1 UFFICIALE	NOSTROMO	MARINAIO	GIOV.TTO DI 2°	MOZZO
PAGA CONGLOBATA	2.626,00	2.472,00	1.812,00	1.561,00	1.385,00	1.257,00	1.185,00
SCATTI	202,24	202,24	139,36	120,00	106,32	96,48	90,88
INDENNITA' PANATICA	8,21	8,21	7,38	6,24	5,25	3,94	3,44
COMPENSATIVI	123,82	117,04	85,50	73,65	65,33	59,25	55,85
RATEO FERIE	350,40	331,16	242,01	208,29	184,85	167,80	158,21
RATEO 13.MA RATEO 14.MA	236,37	223,54	163,23	140,60	124,71	113,12	106,61
T.F.R.	245,13	231,82	169,27	145,81	129,33	117,31	110,56
STRAORDINARIO	17,84	16,79	12,31	10,60	9,41	8,54	8,05
INDENNITA' NAVIGAZIONE	1,26	1,26	0,31	0,19	0,19	0,11	0,10
	0,00	0,00					
	0,00	0,00					



PAGHE NAVI VELOCI 3 SCATTI

QUALIFICA	COMANDANTE	D. MACCHINE	UFFICIALE	NOSTROMO	MARINAIO	GIOV. TTO DI 2°	MOZZO
PAGA CONGLOBATA	2.626,00	2.472,00	1.812,00	1.561,00	1.385,00	1.257,00	1.185,00
SCATTI	278,10	278,10	191,62	165,00	146,19	132,66	124,96
INDENNITA' PANATICA	8,21	8,21	7,38	6,24	5,25	3,94	3,44
COMPENSATIVI	126,77	119,99	87,54	75,40	66,88	60,66	57,17
RATEO FERIE	358,75	339,56	247,73	213,39	189,27	171,67	161,79
RATEO 13.MA 14.MA	242,69	229,86	167,58	144,35	128,04	116,13	109,45
T.F.R.	251,68	238,37	173,79	149,70	132,78	120,43	113,50
STRAORDINARIO	17,84	16,79	12,31	10,60	9,41	8,54	8,05
INDENNITA' NAVIGAZIONE	1,26	1,26	0,31	0,19	0,19	0,11	0,10
	0,00	0,00					
	0,00	0,00					

PAGHE NAVI VELOCI 4 SCATTI

QUALIFICA	COMANDANTE	D.MACCHINE	UFFICIALE	NOSTROMO	MARINAIO	GIOV.TTO DI 2°	MOZZO
PAGA CONGLOBATA	2.626,00	2.472,00	1.812,00	1.561,00	1.385,00	1.257,00	1.185,00
SCATTI	353,92	353,92	243,88	210,00	186,06	168,84	159,04
INDENNITA' PANATICA	8,21	8,21	7,38	6,24	5,25	3,94	3,44
COMPENSATIVI	129,71	122,94	89,57	77,15	68,43	62,07	58,50
RATEO FERIE	367,09	347,91	253,48	218,34	193,66	175,66	165,55
RATEO 13.MA 14.MA	249,01	236,18	171,94	148,10	131,36	119,15	112,29
T.F.R.	258,23	244,92	178,31	153,59	136,22	123,56	116,45
STRAORDINARIO	17,84	16,79	12,31	10,60	9,41	8,54	8,05
INDENNITA' NAVIGAZIONE	1,26	1,26	0,31	0,19	0,19	0,11	0,10
	0,00	0,00					
	0,00	0,00					

PAGHE NAVI VELOCI 5 SCATTI

QUALIFICA	COMANDANTE	D.MACCHINE	UFFICIALE	NOSTROMO	MARINAIO	GIOV.TTO DI 2°	MOZZO
PAGA CONGLOBATA	2.626,00	2.472,00	1.812,00	1.561,00	1.385,00	1.257,00	1.185,00
SCATTI	429,76	429,76	296,14	255,00	225,93	205,02	193,12
INDENNITA' PANATICA	8,21	8,21	7,38	6,24	5,25	3,94	3,44
COMPENSATIVI	132,66	125,88	91,60	78,90	69,98	63,48	59,82
RATEO FERIE	375,44	356,25	259,23	223,29	198,05	179,64	169,30
RATEO 13.MA 14.MA	255,33	242,50	176,29	151,85	134,68	122,16	115,13
T.F.R.	264,79	251,48	182,82	157,48	139,67	126,69	119,39
STRAORDINARIO	17,84	16,79	12,31	10,60	9,41	8,54	8,05
INDENNITA' NAVIGAZIONE	1,26	1,26	0,31	0,19	0,19	0,11	0,10
	0,00	0,00					
	0,00	0,00					

PAGHE ACQUE INTERNE

QUALIFICA	CAPITANO	MOTORISTA	MARINAIO PILOTA	ALLIEVO MARINAIO
PAGA CONGLOBATA	1.700,00	1.700,00	1.250,00	1.040,00
SCATTI				
INDENNITA' PANATICA	8,21	7,38	5,25	3,94
COMPENSATIVI	75,19	75,15	55,25	45,95
RATEO FERIE	212,79	212,69	156,36	130,04
RATEO 13.MA	142,35	142,28	104,60	87,00
RATEO 14.MA				
T.F.R.	147,62	147,55	108,48	90,22
STRAORDINARIO	11,55	11,55	8,49	7,07
INDENNITA' NAVIGAZIONE	5,00	3,50	2,00	1,50
	0,00	0,00		
	0,00	0,00		
totali	2.302,71	2.300,10	1.690,44	1.405,71
UNA TANTUM 01/2021	300,00	300,00	300,00	200,00

ACQUE INTERNE 1 SCATTO					
QUALIFICA	CAPITANO	MOTORISTA	MARINAIO PILOTA	ALLIEVO MARINAIO	
PAGA CONGLOBATA	1.700,00	1.700,00	1.250,00	1.040,00	
SCATTI	85,00	75,00	62,50	55,00	
INDENNITA' PANATICA	8,21	7,38	5,25	3,94	
COMPENSATIVI	78,50	78,07	57,68	48,09	
RATEO FERIE	222,14	220,94	163,24	136,09	
RATEO 13.MA	149,43	148,53	109,81	91,58	
RATEO 14.MA					
T.F.R.	154,97	154,03	113,88	94,97	
STRAORDINARIO	11,55	11,55	8,49	7,07	
INDENNITA' NAVIGAZIONE	5,00	3,50	2,00	1,50	
	0,00	0,00			
	0,00	0,00			

ACQUE INTERNE 2 SCATTO				
QUALIFICA	CAPITANO	MOTORISTA	MARINAIO PILOTA	ALLIEVO MARINAIO
PAGA CONGLOBATA	1.700,00	1.700,00	1.250,00	1.040,00
SCATTI	136,00	120,00	100,00	88,00
INDENNITA' PANATICA	8,21	7,38	5,25	3,94
COMPENSATIVI	80,48	79,82	59,14	49,37
RATEO FERIE	227,76	225,89	167,37	139,73
RATEO 13.MA	153,68	152,28	112,94	94,33
RATEO 14.MA				
T.F.R.	159,38	157,92	117,12	97,82
STRAORDINARIO	11,55	11,55	8,49	7,07
INDENNITA' NAVIGAZIONE	5,00	3,50	2,00	1,50
	0,00	0,00		
	0,00	0,00		

ACQUE INTERNE 3 SCATTO

QUALIFICA	CAPITANO	MOTORISTA	MARINAIO PILOTA	MARINAIO
PAGA CONGLOBATA	1.700,00	1.700,00	1.250,00	1.040,00
SCATTI	187,00	165,00	137,50	121,00
INDENNITA' PANATICA	8,21	7,38	5,25	3,94
COMPENSATIVI	82,46	81,57	60,60	50,66
RATEO FERIE	233,37	230,84	171,50	143,36
RATEO 13.MA	157,93	156,03	116,06	97,08
RATEO 14.MA				
T.F.R.	163,78	161,81	120,36	100,67
STRAORDINARIO	11,55	11,55	8,49	7,07
INDENNITA' NAVIGAZIONE	5,00	3,50	2,00	1,50
	0,00	0,00		
	0,00	0,00		

ACQUE INTERNE 4 SCATTO

QUALIFICA	COMANDANTE	MOTORISTA	MARINAIO PILOTA	MARINAIO
PAGA CONGLOBATA	1.700,00	1.700,00	1.250,00	1.040,00
SCATTI	238,00	210,00	175,00	154,00
INDENNITA' PANATICA	8,21	8,21	7,38	5,25
COMPENSATIVI	84,45	83,36	62,15	52,00
RATEO FERIE	238,98	235,90	175,89	147,15
RATEO 13.MA	162,18	159,85	119,37	99,94
RATEO 14.MA				
T.F.R.	168,19	165,77	123,79	103,64
STRAORDINARIO	11,55	11,55	8,49	7,07
INDENNITA' NAVIGAZIONE	5,00	3,50	2,00	1,50
	0,00	0,00		
	0,00	0,00		



ACQUE INTERNE 5 SCATTO

QUALIFICA	COMANDANTE	MOTORISTA	MARINAIO PILOTA	MARINAIO
PAGA CONGLOBATA	1.700,00	1.700,00	1.250,00	1.040,00
SCATTI	289,00	255,00	212,50	187,00
INDENNITA' PANATICA	8,21	7,38	5,25	3,94
COMPENSATIVI	86,43	85,07	63,52	53,22
RATEO FERIE	244,60	240,75	179,75	150,62
RATEO 13.MA	166,43	163,53	122,31	102,58
RATEO 14.MA				
T.F.R.	172,60	169,59	126,84	106,38
STRAORDINARIO	11,55	11,55	8,49	7,07
INDENNITA' NAVIGAZIONE	5,00	3,50	2,00	1,50
	0,00	0,00		
	0,00	0,00		